

CURRICULUM VITAE ET STUDIORUM
di Federica Rocco

FEDERICA ROCCO è Professoressa Associata di Lingua e Letterature Ispano-americane presso il Dipartimento di Lingue e Letterature, Comunicazione, Formazione e Società –DILL–, dell’Università degli Studi di Udine.

Dal 2001 al 2008 e dal 2014 è membro della Commissione Orari.

Dal 2004 al 2010 è stata rappresentante dei ricercatori presso il Consiglio di Facoltà dell’Ateneo udinese.

Dal 2006 al 2013 è stata membro del collegio docenti del Dottorato di Ricerca in Scienze Linguistiche e Letterarie (Udine).

Dal 2005 al 2010 ha fatto parte del Comitato di Redazione della rivista “Il Bianco e il Nero” (Udine).

Dal 2006 fa parte della Segreteria di Redazione della rivista “Oltreoceano” (Udine) e della collana “Soglie americane” della casa editrice Mazzanti (Venezia).

Dal 2009 è socia (fondatrice) dell’Associazione Italiana Studi Iberoamericani (AISI).

Dal 2011 fa parte de Comitato Scientifico della collana DI@LOGOS della Editorial Universitaria de Villa María (Córdoba, Argentina).

Dal 2012 fa parte de Comitato Scientifico della Rivista on-line “Lingue e linguaggi” dell’Università del Salento.

Dal 2012 è stata membro della Commissione Sito Web del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere (DILE).

Dal 2012 al 2014 è stata membro della Commissione Test d’Accesso.

Dal 2014 è membro della Commissione Test d’Accesso per la Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Straniere cl. 37.

Dal 2015 è membro del collegio docenti del Dottorato di Ricerca in Studi Linguistici e Letterari (Interateneo Università di Udine e Università di Trieste).

TITOLI

- Professoressa Associata presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere - DILE - dell’Università degli Studi di Udine (presa di servizio in data 2.XI.2015);
- Dal 29.I.2014, abilitazione al ruolo di Professore di II fascia;
- Ricercatore confermato presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell’Università degli Studi di Udine (presa di servizio in data 20/XII/2000);
- Titolo di Dottore di Ricerca conseguito presso l’Università degli Studi di Bologna, sede amministrativa del dottorato di ricerca in Iberistica, consociata con le Università di Bergamo-Milano-Pavia-Venezia, in data 7.III.2000. Titolo della dissertazione finale: *La Scoperta e la Conquista nel romanzo storico argentino (1977-1997)*.

- Diploma di Laurea in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università degli Studi di Ca' Foscari, Venezia, conseguito in data 6.III.1995 con il punteggio di 110/110 e lode. Titolo della tesi: *Entre protagonista y testigo: consideraciones sobre la narrativa en primera persona de Mario Benedetti*.

ATTIVITA' DIDATTICA

- Per l'anno accademico 2016/2017 titolare dei corsi di: Lingua e Letterature Ispano-Americane II LM (classe 37 e classe 94 compatte); Lingua Spagnola I e Lingua Spagnola II LM (compatte, classe 37) e Letteratura e Civiltà Spagnola II (cl. 12).
- Per l'anno accademico 2015/2016 titolare dei corsi di: Lingua e Letterature Ispano-Americane II LM (classe 37 e classe 94 compatte); Lingua Spagnola I e Lingua Spagnola II LM (compatte, classe 37) e Lingua e Traduzione Spagnola II della Laurea Triennale (classe 12).
- Per l'anno accademico 2014/2015 titolare dei corsi di Letterature Ispano-Americane II LM (classe 37 e classe 94 compatte) e Letteratura e Civiltà Spagnola II (classe 12). Inoltre, Seminario di 16 ore dal titolo "Dictaduras y cine/ Dittature e cinema" dal 10.II al 17.III.2015 (secondo semestre) destinato agli studenti di Lingua e letterature ispano-americane, di Lingua Spagnola e di Letteratura Spagnola (sia della Laurea Triennale, sia della Laurea Magistrale). Inoltre, un modulo di 7 ore relativo alle letterature post-coloniali ispanofone, all'interno del Corso sulle Letterature Post-Coloniali Anglofone, Francofone e Ispanofone per la Scuola Superiore.
- Per l'anno accademico 2013-2014 titolare dei corsi di Lingua Spagnola II (classe 11 Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere) e Lingua Spagnola I-II (classe 37 Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Europee ed Extra-europee), entrambi dedicati alle specificità dello Spagnolo d'America, con particolare attenzione alle varianti messicana e argentina.
- Per l'anno accademico 2012-2013 titolare del corso di Letterature Ispano-americane (II anno Triennale, cl.11, 6 CFU), dal titolo: "Storia e memoria della migrazione nel romanzo argentino contemporaneo": dedicato alla letteratura migratoria argentina che riscrive la storia delle immigrazioni europee a cavallo tra i secoli XIX e XX. Inoltre, seminario di 20 ore dal titolo "La rappresentazione letteraria e cinematografica della dittatura nei paesi di lingua spagnola" destinato agli studenti di Lingua e letterature ispano-americane e agli studenti di Lingua Spagnola e di Letteratura Spagnola (sia della Laurea Triennale, sia della Laurea Magistrale).
- Per l'anno accademico 2011-2012 titolare del corso di Letterature Ispano-americane (Laurea Magistrale in Traduzione e Mediazione Culturale – LM 94, 9 CFU): "Dai viaggi di scoperta e conquista dell'America alle migrazioni del secolo XX: il romanzo della migrazione". Inoltre, seminario di 10 ore "Migrazione, diaspora, esilio: i viaggi di andata e ritorno tra l'Europa e le Americhe" affiancato al corso tenuto dalla prof. Silvana Serafin.

- Per l'anno accademico 2010-2011 titolare del corso interclasse di Lingua e civiltà ispano-americane (corso di laurea triennale Interclasse –classe 12- in L. e L. Straniere e in Mediazione linguistica e culturale): “Migrazioni verso e dall'Argentina durante i secoli XIX e XX”. Inoltre, seminario di 10 ore “La mujer en el cine hispano-americano” affiancato al corso tenuto dalla prof. Silvana Serafin.
- Per l'anno accademico 2009-2010 titolare del corso di Letteratura Spagnola III: “Dalle Cronache della Conquista el romanzo spagnolo del XX secolo: *La aventura equinoccial de Lope de Aguirre* di Ramón J. Sender”. Inoltre, seminario di Lingua e Letterature Ispano-americane (10 ore) dedicato a “Viaggio nella letteratura cubana della seconda metà del XX secolo: dalla Rivoluzione ai *blog*” e seminario di Lingua e Letteratura Spagnola (10 ore), dedicato a “La Spagna del XX secolo e le sue protagoniste: donne e cinema”.
- Dall'a. a. 2006-2007 all'a.a. 2008-2009 corsi di Lingua e Letterature ispano-americane (III anno Laurea Triennale, I e II anno Laurea Specialistica): “La poesia femminile ispanoamericana del XX secolo”, “La selva di Horacio Quiroga”, “Il romanzo della selva: *Los pasos perdidos* di Alejo Carpentier”, “*El entenado* di Juan José Saer, un romanzo storico d'iniziazione”, “*Cien años de soledad* di Gabriel García Márquez”, “Il fantastico rioplatense: il caso Silvina Ocampo”, “Il *boom* del romanzo ispano-americano: García Márquez e Carlos Fuentes”, “Real maravilloso/ vs/ Realismo mágico: Carpentier e García Márquez”, “Il romanzo della migrazione in Argentina: Syria Poletti e Alicia Steimberg”, “Anti-realismo ispano americano: ‘Real maravilloso’, ‘Realismo mágico’ e letteratura fantastica”, “La ri-scrittura delle cronache della Conquista: il caso argentino (Saer e Posse)”. Inoltre, nell'anno accademico 2008-2009 ha tenuto una supplenza di 10 ore presso la Scuola Superiore dell'Università di Udine.
- Dall'a. a. 2006-2007 all'a. a. 2008-2009 affidamento di alcuni moduli di Letteratura Spagnola (I anno, Laurea Triennale per l'anno accademico 2006-2007, modulo dedicato al romanzo storico spagnolo: *Los episodios nacionales* di Benito Perez Galdós; II e III anno, Laurea Triennale per l'anno accademico 2006-2007, modulo dedicato a “*La cueva de Salamanca* di Juan Ruiz de Alarcón”; e III anno Laurea Triennale per l'anno accademico 2008-2009, modulo dedicato a: “Lope de Aguirre: dalle Cronache della Conquista al romanzo del Novecento”).
- Dall'a. a. 2000-2001 all'a.a. 2005-2006 titolare dei corsi di Lingua Spagnola I, II, III (Laurea Triennale) e I anno Laurea Specialistica;
- Dall'anno accademico 2000-2001 all'a.a. 2005-2006 titolare del corso di Lingua e Comunicazione Spagnola II presso il Corso di Laurea in Relazioni Pubbliche (sede di Gorizia) della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Udine;
- Contratto di diritto privato di lavoro autonomo per l'anno accademico 2000-2001 per l'insegnamento di Lingua, Cultura e Istituzioni dei Paesi di Lingua

Spagnola presso il Corso di Diploma per Traduttori e Interpreti con sede a Treviso, della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, dell'Università Ca' Foscari di Venezia (01/X/2000-18/XII/2000) in seguito trasformato, per sopraggiunta incompatibilità degli incarichi e per continuità didattica, in affidamento retribuito (21/XII/2000-31/I/2001);

- Contratto integrativo per l'insegnamento di Letteratura ispano-americana presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere della Libera Università degli Studi di Urbino, dal 1 marzo al 15 maggio 2000, anno accademico 1999-2000;
- Cultrice della Materia (Lingua e Letteratura Spagnola e Lingua e Letterature Ispano-americane), presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università IULM, sede di Feltre, per l'anno accademico 1999-2000;
- Cultrice della Materia (Lingua e Letteratura Spagnola), presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università IULM, sede di Feltre, per l'anno accademico 1998-1999.

PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

Monografie:

1. *Una stagione all'inferno. Iniziazione e identità letteraria nei diari di Alejandra Pizarnik*, Venezia, Mazzanti, 2006, pp. 130. ISBN 88-88114-94-7.
2. *Marginalia ex-centrica: viaggi/o nella letteratura argentina*, Venezia, StudioLT2, 2012. ISBN 978-88-97928-10-2

Articoli, note e interviste:

1. "Protagonista o testimone? (La scrittura autobiografica nei primi romanzi di Mario Benedetti)", Venezia, *Annali di Ca' Foscari*, XXXVI, 1-2 (1997), pp. 517-548. [ISSN 1125-3762]
2. "Entrevista con Mario Benedetti", Roma, *Studi di Letteratura Ispanoamericana* 32 (1999), pp. 81-98. [ISBN 88-8319-374-1]
3. "Nancy Morejón o la voce della donna afro-cubana" Roma, *Rassegna Iberistica*, 72 (2001), pp. 47-50.
4. "I friulani della diaspora: contributi letterari e paraletterari argentini" in Silvana Serafin (a cura di) *Contributo friulano alla letteratura argentina*, Roma, Bulzoni, 2004, pp. 33-54, ISBN 88-8319-924-3.
5. "El entenado de Juan José Saer, identidad y escritura en la diferencia" in Alfonso de Toro e Claudia Gronemann (a cura di), *Autobiographie revisited: Theorie und Praxis neuer autobiographischer Diskurse in der französischen, spanischen und*

lateinamerikanischen Literatur, Hildesheim-Zürich-New York, Georg Olms Verlag, 2004, pp. 225-250, ISBN 3-487-12730-X, ISSN 1611-1354. ©

6. “*Esta maldita lujuria: memoria e conquista della terra promessa*”, Udine, Il Bianco e il Nero, 7(2004/2005), pp. 97-116. ISSN 1127-3925 ©
7. “Produzione letteraria argentina tra gli anni '40 e gli anni '90” in Silvana Serafin (a cura di) *Ancora Syria Poletti*, Roma Bulzoni, 2005, pp. 13-28, ISBN 88-7870-054-1.
8. “L’eterno ritorno di Lope de Aguirre: *Daimón* (1978) di Abel Posse”, Udine, Il Bianco e il Nero, 8(2006), pp. 149-168. ISSN 1127-3925©
9. “*Los Diarios de Alejandra Pizarnik*” in Emilia Perassi e Susanna Regazzoni (a cura di) *Mujeres en el umbral. De la iniciación femenina en las escritoras hispánicas*, Sevilla, Editorial Renacimiento/ serie Iluminaciones, 2006, pp. 105-117, ISBN 84-8472-270-8.
10. “El rostro en las entrañas dibujado: i diari di Alejandra Pizarnik” Udine, Il Bianco e il Nero 9(2007), pp. 119-134. ISSN 1127-3925
11. “Il teatro di Sonnia De Monte”, Udine, Oltreoceano 1(2007), pp. 117-127, ISSN 1972-4527.
12. “Pedro Lemebel e il carnevale politico delle fate cilene” in Silvana Serafin (a cura di) *Varia Americana*, Venezia, Mazzanti, 2007, pp. 173-181, ISBN 978-88-88114-86-6. ©
13. “Sonia De Monte e i fantasmi della stazione di Bowen”, Udine, Studi Latinoamericani/ Estudios Latinoamericanos 3(2007), pp. 135-148. ISSN 1827-1499
14. “Oltre il giardino e lo specchio: temi e motivi carrolliani in Alejandra Pizarnik” in Silvana Serafin e Patrizia Lendinara (a cura di) *...un tuo serto di fiori in man recando*, Udine, Forum, (2008), pp. 117-130, ISBN 978-88-8420-463-9. ©
15. “La donna argentina e la scrittura”, Udine, Oltreoceano, 2(2008), pp. 137-144, ISSN 1972-4527.
16. “Las crónicas de la Conquista y la novela histórica argentina del siglo XX” in Pier Luigi Crovetto e Laura Sanfelici (a cura di) *Palabras e ideas. Ida y vuelta*, Actas del XXXVI Congreso Internacional IILI (Genova), Roma, Editori Riuniti, University Press Collana ‘Lingue e Culture’, 2008, abstract p. 119, testo dell’intervento reperibile nel CD allegato al volume, alla sezione lettera ‘R’, ISBN 978-88-359-5997-7. ©
17. “Pedro Lemebel, il cronista urbano delle Indie”, Roma, *Rassegna Iberistica* 87(2008), pp. 95-99, ISBN 978-88-7870-310-0.

18. "L'erranza ontologica di María Negroni", *Studi Latinoamericani/ Estudios Latinoamericanos* 4(2008), pp. 345-352. ISSN 1827-1499
19. "La poesia nomade di Diana Bellessi e María Negroni", *Oltreoceano* 3(2009), pp. 135-143, ISSN 1972-4527.
20. "Una voce plurale canta l'altra America: Diana Bellessi", in Giampaolo Borghello (a cura di) *Per Teresa. Dentro e oltre i confini*, Udine, Forum, 2009, pp. 409-418, ISBN 978-88-8420-538-4.
21. "Frammenti del Nicaragua poetico: Blanca Castellón, Marta Leonor González, Isolda Hurtado, Daisy Zamora", Sasso Marconi (Bo), *Le voci della Luna*, 44(2009), pp. 48-61.
22. "Los Gringos de Argentina: entrevista a la fotógrafa Maria Zorzon" in Silvana Serafin (a cura di), *Ecos italianos en Argentina. Emigraciones reales e intelectuales*, Pasian di Prato (Ud), Campanotto, 2009, pp. 101-111, ISBN 978-88-456-1099-8.
23. "Liricità del soggetto nomade in Diana Bellessi e María Negroni", Roma, *Rassegna Iberistica*, 89(2009), pp. 59-67, ISBN 978-88-7870-409-1.
24. "Le 'Cronache della Conquista' secondo Juan José Saer e Abel Posse", *Quaderni del Premio Letterario Giuseppe Acerbi*, Letteratura argentina, 10(2009), pp. 46-51, ISBN 978-88-87082-00-0.
25. "Il sentiero della memoria: Intervista a Elsa Osorio", *Quaderni del Premio Letterario Giuseppe Acerbi*, Letteratura argentina, 10(2009), pp. 177-179, ISBN 978-88-87082-00-0
26. "Alejandra Pizarnik: *La Condesa sangrienta* e le metamorfosi dello specchio", *Letterature d'America*, anno XXIX, nn. 126-127(2009), pp. 133-151. ISSN 1125-1743.
27. "Nutrire... il ricordo", in Silvana Serafin e Carla Marcato (a cura di), *L'alimentazione come patrimonio culturale dell'emigrazione nelle Americhe*, Oltreoceano 4(2010): pp. 265-274, ISSN 1972-4527.
28. "Exilio, migraciones y diásporas en *El árbol de la gitana* de Alicia Dujovne Ortiz" in Silvana Serafin, Emilia Perassi, Susanna Regazzoni e Luisa Campuzano (a cura di) *Más allá del umbral. Escritoras hispanoamericanas y el oficio de la escritura*, Sevilla, Renacimiento, 2010, pp. 235-256. ISBN 978-84-8472-587-9 ©
29. "I fiumi profondi della memoria argentina: la *Trilogía de Entre Ríos* (2006) di Perla Suez", *Letterature d'America*, anno XXX, n. 131-132 (2010), pp. 121-147. [ISSN 1125-1743]
30. "Memorie cromatiche europee nel romanzo argentino dell'immigrazione ebraica" in Silvana Serafin (a cura di), *I colori dell'emigrazione nelle Americhe*, Udine, Forum, 2011, pp. 169-178. ISBN 978-88-8420-670-1

31. “Oltrepassare i confini per varcare la soglia: quando l’esilio si trasforma in emancipazione. Intervista a Eleonora Maria Smolensky”, in S.Serafin e M. Brollo (a cura di), *Donne, politica e istituzioni: Varcare la soglia?*, Udine, Forum, 2012, pp. 60-74. ISBN 978-88-8420-713-5
32. “Secretos y silencios en la (des)memoria argentina: *El común olvido* (2002) de Sylvia Molloy, *La Anunciación* (2007) de María Negroni y *Saudades* (2007) de Sandra Lorenzano” in Chiara Bolognese, Fernanda Bustamante e Mauricio Zabalgaitia (a cura di), *Éste que ves, engaño colorido... Literaturas, culturas y sujetos alternos en América Latina*, Barcelona, Icaria editorial, 2012, pp. 269-279. ISBN 978-84-9888-413-5 ©
33. “Reivindicación étnica y centenarios: los *gauchos judíos*”, in Camilla Cattarulla e Ilaria Magnani (a cura di) *Escrituras y reescrituras de la Independencia*, Buenos Aires, Corregidor, 2012, pp. 53-68. ISBN 978-950-05-1998-4 ©
34. “Los *Diarios* de Alejandra Pizarnik: del desdoblamiento a la multiplicación del sujeto” in Arturo Donati, Emanuele Leonardi, Giovanna Minardi, Assunta Polizzi (a cura di), “*En la otra orilla de la noche*”. *En torno a la obra de Alejandra Pizarnik*, Roma, Aracne, 2012, pp. 137-152. ISBN: 978-88-548-5243-3
35. “Viaggio tra le solitudini cartaceo-virtuali: il diario intimo nella narrativa argentina femminile del XXI secolo”, Roma, Rassegna Iberistica 97(2012), pp. 113-129 ISSN 0392-4777 ©
36. “*El libro de los recuerdos* di Ana María Shua: dalla memoria orale al romanzo della migrazione” in Marina Brollo e Silvana Serafin (a cura di), *Donne, Politica e Istituzioni: Le imprese delle donne*, Udine, Forum, 2012, pp. 107-125. ISBN 978-88-8420-769-2 ©
37. “Ursula e le altre”, Post-fazione a María Negroni, *Il sogno di Ursula*, Alberobello, Poiesis, 2012, pp. 199-204. ISBN 978-88-6278-027-8 ©
38. “Immigrazione ed emancipazione femminile in *Puertas adentro* di Lilia Lardone” in Silvana Serafin (a cura di), *Donne al caleidoscopio. La riscrittura dell’identità femminile nei testi dell’emigrazione tra Italia, le Americhe e l’Australia, Oltreoceano* 7(2013), pp. 157-165. (ISSN 1972-4527)
39. “Il tempo delle immigrate italiane in Argentina: *El mar que nos trajo* di Griselda Gambaro e *Puertas adentro* di Lilia Lardone” in Silvana Serafin e Marina Brollo (a cura di), *Donne, Politica e istituzioni: Il tempo delle donne*, Udine, Forum, 2013, pp. 107-117. ISBN 978-88-8420-798-2
40. “Migración, exilio e insilio en *Lengua madre* de María Teresa Andruetto” in Emilia Perassi, Susanna Regazzoni e Margherita Cannavacciuolo (a cura di) *Scritture migranti. Per Silvana Serafin*, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2014, pp. 213-221. ISBN 978-88-97735-79-3

41. “Los gauchos judíos en la literatura y el cine argentinos”, in *Oltreoceano. Ascoltami con gli occhi. Scritture migranti e cinema nelle Americhe*, a cura di Silvana Serafin e Alessandra Ferraro, 9(2015), pp. 212-220.
42. “Los *Diarios* de Alejandra Pizarnik: el loco afán por (re)escribir(se)”, in Ana Gallego Cuiñas, Christian Estrade y Fatiha Idmhand (a cura di) *Diarios latinoamericanos del siglo XX*, Bruxelles: Peter Lang, 2016, pp. 199-209;
43. “Las formas de la escritura autobiográfica en *Tinísima*”, Atti delle “Jornadas Poniatowska” dell’Università Complutense di Madrid, 28 e 29 gennaio 2015. In corso di stampa;
44. “*Tinísima* di Elena Poniatowska, tra realtà e finzione”, Atti del Convegno su Tina Modotti, Udine 18-19 e 20 novembre 2015, in corso di stampa;
45. “Alejandra Pizarnik: moderna, postmoderna y postcolonial” Atti del Convegno AISI 2016, in corso di stampa;
46. “Alejandra Pizarnik: de la desintegración del sujeto a las identidades transitivas e infinitas”, *Altre Modernità* 17(2017), in corso di stampa;
47. “En búsqueda de una prosa perfecta: los *Diarios* de Alejandra Pizarnik”, Jornadas Pizarnik en Buenos Aires 2016, in corso di stampa

Recensioni:

1. “La vida como estructura imperfecta. *Andamios*, Mario Benedetti, Madrid, Alfaguara, 1997”, *Barcelona, Archipiélago* 32 (1998), pp. 137-138. ISBN?
2. “Abel Posse, *Los cuadernos de Praga*, Buenos Aires, Atlántida, 1998, pp. 318”, *Roma, Rassegna Iberistica*, 69 (2000), pp. 63-64, ISBN 88-8319-496-9.
3. “Mirta Yáñez, (a cura di) *Habaneras. Diez narradoras cubanas*, Tafalla, Editorial Txalaparta, 2000, pp. 124”, *Roma, Rassegna Iberistica*, 73 (2001), pp. 101-103. ISBN?
4. “Mario Vargas Llosa, *La verdad de las mentiras*”, *Roma, Rassegna Iberistica*, 77(2003), pp. 99-101, ISBN 88-8319-799-2.
5. “Marcos Aguinis, *Asalto al paraíso*”, *Roma, Rassegna Iberistica*, 78(2003), pp. 148-150, ISBN 88-8319-850-6.
6. “Horacio Vázquez-Rial, *El enigma argentino (descifrado para españoles)*”, *Roma Rassegna Iberistica*, 78(2003), pp. 143-145, ISBN 88-8319-850-6.
7. “Guillermo Obiols, *La memoria del soldado*”, *Roma, Rassegna Iberistica* 79(2004), pp. 126-128, ISBN 88-8319-949-9.

8. "Rafael Courtoisie, *Sfregi*", Roma, Rassegna Iberistica, 81(2005), pp. 94-97, ISBN 88-7870-037-1;
9. "Pedro Lemebel, *Ho paura torero*, Roma, Rassegna Iberistica 85(2007), pp. 130-132, ISBN 978-88-7870-196-0;
10. "Luis Díaz-Obarrio, *Cartas a Madrid*", Roma, Rassegna Iberistica 86(2007), pp. 117-119, ISBN 978-88-7870-263-9;
11. "Diana Bellessi, *La voz en bandolera. Antología poética*", Roma, Studi di Letteratura Ispanoamericana 39-40(2008), pp. 150-151, ISBN 978-88-7870-350-6;
12. "María Negroni, *La Anunciación*", Rassegna Iberistica, 88(2008), pp. 163-164, ISBN 978-88-7870-346-9.
13. "Franca Sinopoli (a cura di), *La storia della scrittura diasporica*", Rassegna Iberistica, 92(2010), pp. 98-100. ISBN 978-88-7870.
14. "Cristina Giorcelli e Camilla Cattarulla (a cura di), *Lo sguardo esiliato. Cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento*", Rassegna Iberistica, 92(2010), pp. 91-93. ISBN 978-88-7870.
15. "María Negroni, *Galería fantástica*", *Altre Modernità* 5(2011), pp. 141-143. ISSN: 2035-7680.
16. "María Negroni, *Cartas extraordinarias*, Illustrazioni di Fidel Sclavo, Buenos Aires, Alfaguara, 2013, pp. 7-189", *Rassegna Iberistica* (2016), in corso di stampa.
17. "Camilla Cattarulla (a cura di), *Argentina 1976-1983. Immaginari italiani*, Roma, Nova Delphi, 2016, pp. 132", *Hispanérica* (2016), in corso di stampa.

PARTECIPAZIONE A COMMISSIONI DI VALUTAZIONE COMPARATIVA

- In qualità di Ricercatore confermato di Lingua e Letterature Ispano-americane, la sottoscritta ha fatto parte della commissione giudicatrice per la valutazione comparativa per n. 1 posto di Ricercatore Universitario con rapporto di lavoro a tempo determinato per il Settore Concorsuale 10/11 –Lingue, Letterature e Culture Spagnola e Ispano-Americane, settore scientifico disciplinare L-LIN/06 (Lingua e Letterature Ispano-americane) presso l'Università degli Studi di Bologna, febbraio-giugno 2014.

-In qualità di Ricercatore confermato di Lingua e Letterature Ispano-americane, la sottoscritta ha fatto parte della commissione giudicatrice per la valutazione comparativa per n. 1 posto di Ricercatore Universitario per il settore scientifico disciplinare L-LIN/06 (Lingua e Letterature Ispano-americane) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano, indetta con D.R. n. 2622 del 23/03/2005 il cui avviso di bando è stato pubblicato sul supplemento straordinario della Gazzetta Ufficiale IV serie speciale n.28 dell'8/04/2005-II sessione 2005.

RELAZIONI E CORRELAZIONI DI TESI DI DOTTORATO

2008-2009-2010 Correlatrice della tesi dal titolo: “Algunos ejemplos de protagonismo literario de mujeres en la escritura argentina del siglo XX: Alfonsina Storni, Victoria Ocampo y Griselda Gambaro” dell’addottoranda Eleonora Sensidoni (XXIII ciclo del dottorato di ricerca in Scienze linguistiche e letterarie), discussa il 20.V.2011.

PARTECIPAZIONE A PROGETTI DI RICERCA REGIONALI, NAZIONALI ED INTERNAZIONALI

- L.R. 15/87 Anno 2006.

Titolo del progetto: *Intorno al concetto di pace: aspetti culturali, artistico-scientifici fondanti l’identità latino-americana.* Coordinatore scientifico del progetto di ricerca: Prof. Silvana Serafin

- L.R. 11/2003 – anni 2005-2007

-Titolo del progetto: *FRIULI: CONFINI, INCROCI E FLUSSI DI CULTURE. Saper comunicare la cultura alimentare – ricerca di un modello-* Coordinatore scientifico del progetto di ricerca: Prof. Silvana Serafin

- LR 15/96 – anno 2002

-Titolo del progetto: *Debito culturale friulano nella letteratura argentina d’oggi.* Coordinatore scientifico del progetto di ricerca: Prof. Silvana Serafin

- LR 15/96 –anni 2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009

-Titolo del progetto: *Culture a confronto: l’emigrazione friulana Oltreoceano*
-Unità di ricerca coinvolte secondo rispettivi ambiti: ispano-americano, francofono, anglofono-area canadese, anglofono-area australiana.

- LR 15/96 –anno 2011

-Titolo del progetto: *Il Friuli nella letteratura dell’emigrazione d’oltreoceano*

- LR 15/96 –anno 2012

-Titolo del progetto: *“Dal Canada all’Argentina all’Australia: il Friuli nella letteratura di emigranti e loro discendenti”*

- LR 19/04– anni 2009-2010-2011 - Limitatamente all’area ispano-americana-

-Titolo del progetto (Responsabile generale Antonella Riem, responsabile scientifica: Anna Pia De Luca): *Aspetti interculturali e di partnership: multilinguismo e letterature pluricentriche*

Unità di ricerca coinvolte secondo rispettivi ambiti: anglistica, ispano-americanistica, francesistica, linguistico-didattica, storico-antropologica.

- PRIN 2004-2005-2006

-Titolo del progetto: *L’iniziazione femminile nelle letterature iberiche della seconda metà del Novecento.*

-Unità di ricerca coinvolte: Udine –Milano- Venezia

- PRIN 2008-2009-2010-2011-2012

-Titolo del progetto: *La narrativa dell'emigrazione femminile del XX secolo nel Cono Sur*

-Unità di ricerca coinvolte: Udine –Milano- Venezia- Salerno

PARTECIPAZIONI A CONVEGNI, GIORNATE DI STUDIO, SEMINARI, CONFERENZE

- Intervento al Congresso AISI 2016 a Cosenza 7-8-9 giugno 2016 con un intervento dal titolo: “Alejandra Pizarnik, moderna, postmoderna e postcoloniale”.

-Intervento alle “Jornadas Poniatowska” dell’Università Complutense di Madrid, nei giorni 28 e 29 gennaio 2015, titolo dell’intervento: “Las formas de la escritura autobiográfica en *Tinísima*”.

- Intervento all’Omaggio a Mario Benedetti “La parola è così libera che dà panico”, Udine, 17.X.2014, tavola rotonda “La vita è una parentesi”, incontro con Federica Rocco, Martha Canfield, Milton Fernández e Mario Rossi. Titolo dell’intervento: “I romanzi di Mario Benedetti”.

- Intervento al Convegno Internazionale “Ascoltami con gli occhi. Scritture migranti e cinema nelle Americhe”, Udine 8-10 ottobre 2014, “Los gauchos judíos en la literatura y el cine argentinos” in data 09.X.2014;

-Intervento al III Convegno AISI “Letterature Ibero Americane: dai testi alle immagini, dalle immagini ai testi”, Bologna 18-21 giugno 2014, con un intervento dal titolo “La migración en la literatura y el cine de Lucía Puenzo”, in data 20.VI.2014;

- Partecipazione al Seminario Interuniversitario Udine-Parigi La Sorbona “Escrituras plurales: migraciones en espacios y tiempos literarios”, parte del Congresso Internazionale “Spazi e tempi della migrazione nelle Americhe e in Australia”, Udine 15-16-17 ottobre 2013, con un intervento dal titolo: “Viaje en la narrativa de Raquel Robles”;

- Conferenza dal titolo: “Migración, diáspora y exilio: algunos ejemplos en literatura argentina” presso l’Instituto de Investigación de Filosofía y Letras/ Letras dell’Universidad del Salvador di Buenos Aires (Argentina), tenuta in data 24 aprile 2013.

- Intervento al II Convegno AREIA “America Latina-Europa: (auto)biografie migranti tra oralità, scrittura e rappresentazioni”, 29-31 ottobre 2012, Roma, dal titolo: “Algunos ejemplos argentinos de novela (pseudo)autobiográfica femenina”.

- Partecipazione al Congresso Internazionale “Donne al caleidoscopio. La riscrittura dell’identità femminile nei testi dell’emigrazione tra l’Italia, le Americhe e l’Australia” tenutosi a Udine nei giorni 17 e 18 ottobre 2012. Ha presieduto, insieme a Renata Londero, una tavola rotonda dedicata alla costruzione del personaggio femminile con gli scrittori: Biagio D’Angelo, Martín Mazora e Eduardo Ramos-Izquierdo.

- Intervento al II Convegno AISI, 13-16 giugno 2012, Gargnano del Garda, dal titolo: “*La revelación. Una historia real* (2007) de Graciela Mochkofsky”.

- Partecipazione al seminario: *Jorge Luis Borges: Nuevas Inquisiciones* con Alfonso de Toro, Isabel Stratta, Susanna Regazzoni e Adriana Mancini, organizzato dall’Istituto di Letteratura “Ricardo Rojas”, Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Buenos Aires il 29.VIII.2011.

-Partecipazione al seminario *Lectura Mundi* di e con Alberto Manguel (ospiti del seminario: José Emilio Burucúa, Arturo Fontaine, Griselda Gambaro, Manuel Rivas e Bruno Arpaia), organizzato dalla Cattedra “Pierre Menard” dell’Universidad Nacional de San Martín (Buenos Aires), 15-19.VIII.2011.

-Intervento al Congresso Internazionale “Leer Latioamérica hoy: ¿una decolonización imposible? Desafíos de poscolonialidad, otredad, representación y subalternidad”, Barcelona (Spagna) 11-13 maggio 2011. Titolo dell’intervento: “Secretos y silencios en la (des)memoria argentina: *El común olvido* (2002) de Sylvia Molloy, *La Anunciación* (2007) de María Negroni y *Saudades* (2007) de Sandra Lorenzano”.

-Intervento al Convegno Internazionale “I colori dell’emigrazione nelle Americhe”, Udine 10-12 novembre 2010, intervento dal titolo: “Memorie cromatiche europee nel romanzo argentino dell’immigrazione ebraica”.

-Partecipazione alla Fiera del Libro di Francoforte 06-10 ottobre 2010, nell’ambito delle manifestazioni inerenti il paese ospite d’onore: Argentina.

-Intervento al I Convegno AISI, 9-11 giugno 2010, “La reivindicación de la integración étnica y los Centenarios de la Independencia argentina: de *Los gauchos judíos* (1910) de Alberto Gerchunoff a *Los otros gauchos judíos* (2005) de Myriam Esliar”.

-Partecipazione al Convegno Internazionale: “Donne in movimento”, Salerno 13-15 maggio 2010.

-Conferenza “*El entenado* di Juan José Saer” tenutasi presso l’Università di Roma Tre il 7 dicembre 2009.

-Conferenza “Il nuovo romanzo storico ispano-americano: *Los perros del paraíso* di Abel Posse” tenutasi presso l’Università degli Studi di Cassino il 4 dicembre 2009.

-Conferenza “Il nuovo romanzo storico ispano-americano” tenutasi presso l’Università di Roma Tre il 3 dicembre 2009.

-Conferenza “Alejandra Pizarnik, *La condesa sangrienta*”, tenutasi presso l’Università degli Studi di Milano il 26 novembre 2009.

-Conferenza “Alejandra Pizarnik e Julio Cortázar” tenutasi presso l’Università Ca’ Foscari di Venezia, il 23 novembre 2009.

-Lezione: “Tradurre l’esperienza migratoria in arte: i casi di Syria Poletti e Maria Zorzon, friulane d’Argentina” all’interno del Master: *Insegnà in lenghe furlane* coordinato dalla dott. Alessandra Burelli, 09 novembre 2009.

-Intervento al Convegno Internazionale “L’alimentazione come patrimonio culturale dell’emigrazione nelle Americhe”, tenutosi a Udine l’8 e il 9 ottobre 2009. Titolo dell’intervento “Nutrire... il ricordo”.

-Conferenza, in data 26 giugno 2009 a Udine, dal titolo: “La letteratura cubana dalla Rivoluzione ai *blog*” all’interno della XIX edizione del Festival Internazionale ‘Udine & Jazz’ organizzato dall’associazione culturale Euritmica;

-Presentazione del compendio poetico *Aliante del mattino* di Linda Mavian 29 maggio 2009 Ca’ Foscari, Venezia;

-Conferenza dal titolo “Alejandra Pizarnik: A Transcontinental Dialogue on Her Work”, tenutasi il 23 aprile 2009 presso il Sarah Lawrence College di New York, presentazione e dialogo a cura della poetessa argentina María Negroni;

-Intervento al Convegno Internazionale, “Dialogare con la poesia: Voci di donna dal Friuli alle Americhe, all’Australia”, tenutosi a Udine il 9 e il 10 ottobre 2008, titolo dell’intervento: “La poesia argentina al femminile: liricità del soggetto nomade”;

-Intervento al Convegno Internazionale, “Scrittura migrante. Parole e donne nelle letterature d’oltreoceano”, tenutosi a Udine il 18 e il 19 ottobre 2007, titolo dell’intervento: “La donna argentina e la scrittura”;

-Intervento al Convegno “Syria Poletti: La palabra desnuda”, Sacile (Pn) 31 maggio 2007;

-Intervento al Congreso Internacional “El Barroco”, tenutosi a La Habana (Cuba), nel luglio 2006. Titolo dell’intervento: “*Concierto barroco* de Alejo Carpentier”;

-Intervento al XXXVI Congreso Internacional IILI, tenutosi a Genova tra il 26 giugno e il primo luglio 2006. Titolo dell’intervento: “Las crónicas de la Conquista y la novela histórica argentina del siglo XX”;

-Intervento al Convegno Internazionale “Le scrittrici raccontano”, tenutosi a Venezia nei giorni 16 e 17 gennaio 2006 e organizzato dalle Università degli Studi di Udine, Milano (Statale) e Venezia (Ca’ Foscari). Titolo dell’intervento: “I *Diarios* di Alejandra Pizarnik”;

-Conferenza sul tema “Il romanzo storico argentino contemporaneo”, tenutasi presso l’Università Ca’ Foscari di Venezia, il 17 ottobre 2005.

SOGGIORNII ALL’ESTERO

- 21 marzo – 3 aprile 2016 Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni, con autori ed editori.

- 5 dicembre 2015-15 gennaio 2016: Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni, con autori ed editori.
- 21 aprile- 16 maggio 2015: Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni, partecipazione alla Fiera del Libro di Buenos Aires per incontri con autori ed editori.
- 7-21 dicembre 2014: Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche e interviste alla scrittrice María Negroni e alla linguista Ivonne Bordelois.
- 16-19 maggio 2014: Barcelona (Spagna) per il Festival Internazionale di Poesia.
- 01-29 aprile 2013: Buenos Aires (Argentina) Conferenza dal titolo: “Migración, diáspora y exilio: algunos ejemplos en la literatura argentina” presso l’Instituto de Investigación de Filosofía y Letras/ Letras dell’Universidad del Salvador di Buenos Aires (Argentina), tenuta in data 24 aprile 2013. Interviste con scrittori, ricerche bibliografiche e partecipazione alla Fiera del Libro di Buenos Aires 2013 per incontri con autori ed editori.
- 13 aprile-27 maggio 2012: Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche, contatti con le istituzioni, interviste con scrittori, partecipazione alla Fiera del Libro di Buenos Aires per incontri con autori ed editori, partecipazione alle conferenze organizzate all’interno della mostra “La palabra y el silencio” dedicata alla poetessa argentina Alejandra Pizarnik, Museo Larreta di Buenos Aires (maggio-giugno 2012).
- 04-15 gennaio 2012: Barcelona (Spagna) per ricerche bibliografiche, contatti con le istituzioni.
- 07 luglio- 07 settembre 2011: Buenos Aires (Argentina), per ricerche bibliografiche, contatti con le istituzioni, interviste con scrittori, incontri con editori.
- 10-15 maggio 2011: Barcellona (Spagna) per partecipazione al Congresso Internazionale “Leer Latinoamérica hoy: ¿una decolonización imposible? Desafíos de poscolonialidad, otredad, representación y subalternidad”, Barcelona (Spagna) 11-13 maggio 2011.
- 17 marzo-7 aprile 2011: Buenos Aires (Argentina), per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni, contatti con alcune personalità della cultura argentina (Bordelois, Drucaroff, Kociancich, Lojo, Mancini, Negroni, Plager, Sagastizábal, Shua, Smolensky, Suez, Zorzon).
- 15 dicembre 2010-23 gennaio 2011: Barcellona (Spagna) per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni.
- 05-10 ottobre 2010: Francoforte (Germania), Fiera del Libro 2010, per contatti con gli autori argentini e con le case editrici.
- 18 luglio-03 agosto 2010: Perù (Chiclayo-Lima-Cusco), per ricerche bibliografiche e contatti con le istituzioni.
- 26 febbraio-06 aprile 2010: Barcelona (Spagna) per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni e con alcuni scrittori latinoamericani residenti in Spagna.
- 30 gennaio-06 febbraio 2010: Madrid (Spagna) per ricerche bibliografiche e contatti con le istituzioni (AECID, CSIC, Universidad Complutense, UNED).
- 10-14 dicembre 2009: Madrid (Spagna) per ricerche bibliografiche e contatti con le istituzioni (AECID, CSIC, Universidad Complutense, UNED).
- 18-26 aprile 2009: New York (USA), per conferenza e contatti con le istituzioni universitarie locali.

- 24 ottobre- 03 novembre 2008: Asunción (Paraguay) e Buenos Aires (Argentina), per ricerche bibliografiche, contatti con le Istituzioni e le comunità di discendenti di italiani, interviste a scrittori, incontri con editori.
- 23 febbraio-03 marzo 2008: Madrid (Spagna) per ricerche bibliografiche e contatti con le istituzioni.
- 26 gennaio-05 febbraio 2007: Madrid (Spagna) per ricerche bibliografiche e contatti con le istituzioni.
- 10-25 novembre 2005: Buenos Aires e Córdoba (Argentina) per ricerche bibliografiche e contatti con le Istituzioni e le comunità di discendenti di italiani e di friulani.
- 10 aprile- 05 maggio 2003: Buenos Aires (Argentina) per ricerche bibliografiche e contatti con le Istituzioni e le comunità di discendenti di italiani e di friulani.
- 01-31 agosto 2002: Barcellona (Spagna), ricerche bio-bibliografiche.
- 01 giugno- 31 luglio 1998: Madrid (Spagna) per ricerche bibliografiche di materiale inerente la tesi di dottorato e partecipazione al XXXI Congreso Internacional IIII.
- ottobre 1995- febbraio 1996: Madrid (Spagna), borsa di studio A.I.S.P.I. per la miglior tesi italiana di argomento ispanico discussa durante l'anno accademico 1993-1994.
- agosto-settembre 1993: Barcellona e Madrid (Spagna), ricerche bibliografiche.
- 01 luglio- 31 agosto 1992: Barcellona, Madrid e Sevilla (Spagna), ricerche bibliografiche.
- 05 gennaio- 05 agosto 1991: Barcellona (Spagna), borsa di studio Erasmus.

Data

In fede

Prof. Federica Rocco